

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

16. september 2009



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamised (muudatusettepanekute esitamise tähtaeg)	3
3. 2009. aasta suve metsatulekahjud (esitatud resolutsiooni ettepanekud)	3
4. G20 tippkohtumine Pittsburghis (24.-25. september 2009) (arutelu)	4
5. SWIFT (arutelu)	4
6. ELi Läänemere piirkonna strateegia (arutelu)	5
7. Hääletused	6
7.1. Komisjoni presidendi valimine	6
7.2. Parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamised	6
7.3. 2009. aasta suve metsatulekahjud (hääletus)	6
8. Selgitused hääletuse kohta	7
9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	7
10. Finantsteenused (õigusaktidele alla kirjutamine)	8
11. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	8
12. Parlamentidevaheliste delegatsioonide koosseis	8
13. EÜ ja Tadžikistani vahelise partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimine (arutelu)	8
14. Uued viisaeskirjad Lääne-Balkani riikidele (endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Montenegro, Serbia) (arutelu)	9
15. Olukord Leedus alaealiste kaitse seaduse vastuvõtmise järel (arutelu)	9
16. Infotund (küsimused nõukogule)	11
17. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	12
18. Järgmise istungi päevakord	12
19. Istungi lõpp	12

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

2. Parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamised (muudatusettepanekute esitamise tähtaeg)

Parlamendi president teatas, et esimeeste konverents esitas ettepaneku parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamise kohta.

Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: kolmapäev, 16. september 2009 kell 10.00.

Hääletus: kolmapäev, 16 september 2009 kell 12.00.

3. 2009. aasta suve metsatulekahjud (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Komisjoni avaldus: 2009. aasta suve metsatulekahjud

Arutelu toimus 14. september 2009 (*14.9.2009 protokoll punkt 21*).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Ioannis Kasoulides, Michel Barnier, Mario Mauro, Andrey Kovatchev, Paulo Rangel, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Danuta Maria Hübner, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij, Jean-Pierre Audy, Elena Băsescu, Sophie Briard Auconie, Alain Cadec, David Casa, Michel Dantin, Rachida Dati, Anne Delvaux, Christine De Veyrac, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel Fernandes, Santiago Fisas Ayxela, Gaston Franco, Marielle Gallo, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Philippe Juvin, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Georgios Koumoutsakos, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė, Jan Olbrycht, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Markus Pieper, Maurice Ponga, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Csaba Sógor, Catherine Soullie, László Surján, Nuno Teixeira, Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein, Ioannis Tsoukalas, Traian Ungureanu, Dominique Vlasto ja Maria do Céu Patrão Neves fraktsiooni PPE nimel: Metsatulekahjud 2009. aasta suvel (B7-0039/2009);

- Corinne Lepage ja Chris Davies fraktsiooni ALDE nimel: 2009. aasta suvel toimunud metsatulekahjud (B7-0041/2009);

- Michail Tremopoulos, François Alfonsi, Raúl Romeva i Rueda ja Oriol Junqueras Vies fraktsiooni Verts/ALE nimel: 2009. aasta suvel toimunud metsatulekahjud (B7-0042/2009);

- Martin Schulz, Marita Ulvskog, Linda McAvan, Stavros Lambrinidis, Juan Fernando López Aguilar, Edite Estrela, Gilles Pargneaux, Anni Podimata, Kriton Arsenis, Georgios Stavrakakis, Andres Perello Rodriguez, Luis Manuel Capoulas Santos, Inés Ayala Sender, Maria Badia i Cutchet, María Paloma Muñiz De Urquiza, Francesca Balzani, Maria Eleni Koppa, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Giorgos Papakonstantinou ja Jo Leinen fraktsiooni S-D nimel: 2009. aasta suvel toimunud metsatulekahjud (B7-0044/2009);

- Marina Yannakoudakis ja Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel: Metsatulekahjud 2009. aasta suvel (B7-0048/2009);

- Nikolaos Chountis, Willy Meyer ja Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel: 2009. aasta suvel toimunud metsatulekahjud (B7-0049/2009).

Hääletus: 16.9.2009 protokoll punkt 7.3.

4. G20 tippkohtumine Pittsburghis (24.-25. september 2009) (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: G20 tippkohtumine Pittsburghis (24.-25. september 2009)

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) ja Joaquín Almunia (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Corien Wortmann-Kool fraktsiooni PPE nimel, Udo Bullmann fraktsiooni S-D nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel, Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kay Swinburne fraktsiooni ECR nimel, Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mario Borghezio fraktsiooni EFD nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Othmar Karas, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Cornelis de Jong, Krisztina Morvai, Werner Langen ja Edward Scicluna.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

Sõna võtsid Kyriacos Triantaphyllides, Jean-Paul Gauzès, Alejandro Cercas, José Manuel García-Margallo y Marfil, Peter Skinner, Kader Arif ja Ramón Jáuregui Atondo.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Rachida Dati, Monika Flašíková Beňová, Pascal Canfin, Vicky Ford, Enikő Győri, Csaba Sándor Tabajdi ja Corinne Lepage.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Joaquín Almunia.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: järgmine osaistungjärg

5. SWIFT (arutelu)

Nõukogu avaldus: SWIFT

Beatrice Ask (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

Sõna võtsid Jacques Barrot (komisjoni asepresident), Ernst Strasser fraktsiooni PPE nimel, Claude Moraes fraktsiooni S-D nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Beatrice Ask.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Jacques Barrot ja Sophia in 't Veld.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Simon Busuttil, Ernst Strasser ja Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel, Claude Moraes, Udo Bullmann, Carmen Romero López ja Birgit Sippel fraktsiooni S-D nimel, Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sarah Ludford, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck ja Sharon Bowles fraktsiooni ALDE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel: Kavandatav rahvusvaheline leping, mis käsitleb finantstehinguid käsitlevate sõnumiandmete Ameerika Ühendriikide rahandusministeeriumile kättesaadavaks tegemist terrorismi ja selle rahastamise tõkestamise ja nende vastu võitlemise eesmärgil (B7-0038/2009);

- Raül Romeva i Rueda ja Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel: Kavandatav rahvusvaheline leping, mis käsitleb finantstehinguid käsitlevate sõnumiandmete Ameerika Ühendriikide rahandusministeeriumile kättesaadavaks tegemist terrorismi ja selle rahastamise tõkestamise ja nende vastu võitlemise eesmärgil (B7-0050/2009);

- Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel: Kavandatav rahvusvaheline leping, mis käsitleb finantstehinguid käsitlevate sõnumiandmete Ameerika Ühendriikide rahandusministeeriumile kättesaadavaks tegemist terrorismi ja selle rahastamise tõkestamise ja nende vastu võitlemise eesmärgil (B7-0052/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.9.2009 *protokolli punkt 4.3.*

6. ELi Läänemere piirkonna strateegia (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: ELi Läänemere piirkonna strateegia

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) ja Paweł Samecki (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Tunne Kelam fraktsiooni PPE nimel, Constanze Angela Krehl fraktsiooni S-D nimel, Anneli Jäätteenmäki fraktsiooni ALDE nimel, Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marek Józef Gróbarczyk fraktsiooni ECR nimel, Rolandas Paksas fraktsiooni EFD nimel, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Andrzej Grzyb, Diana Wallis, Isabella Lövin, Oldřich Vlasák, Anna Rosbach, Inese Vaidere ja Tomasz Piotr Poręba.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Danuta Maria Hübner, Liisa Jaakonsaari, Riikka Manner, Tatjana Ždanoka, Ville Itälä, Victor Boștinăru ja Werner Kuhn.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Paweł Samecki.

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

7. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

7.1. Komisjoni presidendi valimine

(Salajane hääletus)

Parlamendi president teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 105 on esitatud José Manuel Barroso kandidatuur.

Sõna võttis Daniel Cohn-Bendit.

Parlamendi president tuletas meelde kodukorra artikli 105 lõike 2 sätteid.

Toimus hääletus.

Parlamendi president luges ette hääletuse tulemused:

- hääletanute arv:	718
- poolt:	382
- vastu:	219
- erapooletud:	117

(Hääletusel osalenud liikmete nimekiri on lisatud käesolevale protokollile.)

Parlamendi president märkis, et kandidaat osutus Euroopa Parlamendi poolt valituks ja õnnitles teda.

Sõna võttis José Manuel Barroso (komisjoni president).

Parlamendi president märkis, et ta teavitab kodukorra artikli 105 lõike 3 kohaselt nõukogu kandidaadi valimisest ja palus nõukogul ning Euroopa Komisjoni ametisseastuval presidendil seada vastastikusel kokkuleppel üles kandidaadid kõigile komisjoni liikmete ametikohtadele.

7.2. Parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamised

Esimeeste konverentsi ettepanek: Parlamentidevahelistesse delegatsioonidesse nimetamised

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

Vastu võetud

(Delegatsioonide liikmete nimekiri on lisatud käesolevale protokollile.)

7.3. 2009. aasta suve metsatulekahjud (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0039/2009

(asendades B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009 ja B7-0048/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Michel Barnier, Ioannis Kasoulides, Veronica Lope Fontagné ja Mario Mauro fraktsiooni PPE nimel,
Anni Podimata, Andres Perello Rodriguez ja Kriton Arsenis fraktsiooni S-D nimel,
Corinne Lepage ja Chris Davies fraktsiooni ALDE nimel,
Marina Yannakoudakis fraktsiooni ECR nimel,
Niki Tzavela fraktsiooni EFD nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2009)0013*)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0049/2009 muutus kehtetuks.)

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

8. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Komisjoni presidendi valimine:

Charles Goerens, Crescenzo Rivellini, Daniel Hannan ja Syed Kamall

2009. aasta suve metsatulekahjud RC-B7-0039/2009:

Andrew Henry William Brons ja Philip Claeys

9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas

avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 12.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

10. Finantsteenused (õigusaktidele alla kirjutamine)

President ja Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) esinesid finantsteenuseid puudutavate õigusaktide paketi vastuvõtmise järel lühikeste avaldustega.

Seejärel kirjutasid nad Benita Ferrero-Waldneri (komisjoni liige), Pervenche Berès (endine ECON komisjoni esimees), Sharon Bowlesi (praegune ECON komisjoni president), Othmar Karase (raportöör) ja Jean-Paul Gauzès (raportöör) kohalolekul aktidele alla.

ISTUNGI JUHATAJA: Dagmar ROTH-BEHRENDT
asepresident

11. Eelmise istungi protokolli kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

12. Parlamentidevaheliste delegatsioonide koosseis

Fraktsioonide S-D, ALDE ja ECR taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

Delegatsioon Euroopa - Vahemere piirkonna parlamentaarses assamblees:
Alexandra Theini asemel Hannu Takkula

Delegatsioon ASEANi liikmesriikide, Kagu-Aasia ja Korea Vabariigiga suhtlemiseks:
Francesca Balzani asemel Guido Milana

Delegatsioon Lõuna-Aasia riikidega suhtlemiseks:
Guido Milana asemel Francesca Balzani

Delegatsioon ELi-Ukraina parlamentaarses koostöökomisjonis:
Konrad Szymański asemel Paweł Robert Kowal

Delegatsioon parlamendi EL-Armeenia, EL-Aserbaidžani ja EL-Gruusia koostöökomisjonide juures:

Paweł Robert Kowali asemel Konrad Szymański

13. EÜ ja Tadžikistani vahelise partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimine (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: EÜ ja Tadžikistani vahelise partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimine

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimise kohta, millega seatakse sisse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tadžikistani Vabariigi vahel [12475/2004 – 11803/2004 – C6 0118/2005 – 2004/0176(AVC)] - Väliskomisjon. Raportöör: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Alojz Peterle tutvustas raportit.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE nimel, Niccolò Rinaldi fraktsiooni ALDE nimel, Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, ja Pino Arlacchi.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Pier Antonio Panzeri, Jelko Kacin, Janusz Władysław Zemke, Bernd Posselt ja Athanasios Plevris.

Sõna võtsid Cecilia Malmström, Benita Ferrero-Waldner ja Alojz Peterle.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Alojz Peterle AFET komisjoni nimel: Partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimine ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tadžikistani Vabariigi vahel (B7-0025/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.9.2009 *protokolli punkt 4.4.*

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

14. Uued viisaeeskirjad Lääne-Balkani riikidele (endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Montenegro, Serbia) (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Uued viisaeeskirjad Lääne-Balkani riikidele (endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Montenegro, Serbia)

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) ja Jacques Barrot (komisjoni asepresident) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel, Kristian Vigenin fraktsiooni S-D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Marije Cornelissen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel, Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel, Athanasios Plevris fraktsiooni EFD nimel, Andreas Mølzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Anna Maria Corazza Bildt, Tanja Fajon, Jelko Kacin, Ulrike Lunacek, Fiorello Provera, George Becali, Doris Pack, Monika Flašíková Beňová, Gerard Batten, Dimitar Stoyanov, Kinga Gál, Kinga Göncz, Bernd Posselt, Maria Eleni Koppa ja Anna Ibrisagic.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Marian-Jean Marinescu, Victor Boştinaru, Norica Nicolai, Antonio Cancian, Emine Bozkurt, Nadezhda Mihaylova, Elena Băsescu, Zoran Thaler, Alojz Peterle

ja Petru Constantin Luhan.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Jacques Barrot.

Arutelu lõpetati.

15. Olukord Leedus alaealiste kaitse seaduse vastuvõtmise järel (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus O-0079/2009, mille esitas(id) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel nõukogule: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0201/2009)

Suuliselt vastatav küsimus O-0080/2009, mille esitas(id) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0202/2009)

Suuliselt vastatav küsimus O-0081/2009, mille esitas(id) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer ja Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0204/2009)

Suuliselt vastatav küsimus O-0082/2009, mille esitas(id) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer ja Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0205/2009)

Suuliselt vastatav küsimus O-0083/2009, mille esitas(id) Michael Cashman, Claude Moraes ja Emine Bozkurt fraktsiooni S-D nimel nõukogule: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0206/2009)

Suuliselt vastatav küsimus O-0084/2009, mille esitas(id) Michael Cashman, Claude Moraes ja Emine Bozkurt fraktsiooni S-D nimel komisjonile: Leedu seadus alaealiste kaitseks avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0207/2009)

Sophia in 't Veld, Ulrike Lunacek, Rui Tavares ja Michael Cashman esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) vastas küsimustele B7-0201/2009, B7-0204/2009 ja B7-0206/2009.

Jacques Barrot (komisjoni asepresident) vastas küsimustele B7-0202/2009, B7-0205/2009 ja B7-0207/2009.

Sõna võtsid Vytautas Landsbergis fraktsiooni PPE nimel, Claude Moraes fraktsiooni S-D nimel, Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel, Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel, Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Véronique Mathieu, Vilija Blinkevičiūtė ja Emine Bozkurt.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Justas Vincas Paleckis, Cecilia Wikström ja Anna Záborská.

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Jacques Barrot.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo ja Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel: Leedu seadus, mille eesmärk on kaitsta alaealisi avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0026/2009);

- Véronique Mathieu ja Vytautas Landsbergis fraktsiooni PPE nimel: Leedu seadus, mille eesmärk on kaitsta alaealisi avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0027/2009);

- Claude Moraes, Michael Cashman ja Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S-D nimel: Leedu seadus, mis käsitleb alaealiste kaitset avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0029/2009);

- Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel: Leedu seadus, mille eesmärk on kaitsta alaealisi avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0030/2009);

- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Christine Vergiat, Thomas Händel ja Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel: Leedu seadus, mille eesmärk on kaitsta alaealisi avaliku teabe kahjuliku mõju eest (B7-0031/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.9.2009 *protokolli punkt 4.6.*

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

16. Infotund (küsimused nõukogule)

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B7-0203/2009).

Küsimus 1 (Marian Harkin): Loomade heaolu.

Cecilia Malmström (nõukogu eesistuja) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Marian Harkin, Mairead McGuinness ja Seán Kelly.

Küsimus 2 (Claude Moraes): Lastega kaubitsemine ELis.

Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Anna Hedh (autori asendaja) ja Elizabeth Lynne.

Küsimus 3 (Mairead McGuinness): Sõnum ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni kõrgetasemelisel kohtumisel.

Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mairead McGuinness ja Marian Harkin.

Küsimus 4 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Stabiilsuse ja arengupakt.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Marietta Giannakou (autori asendaja).

Küsimus 5 (Seán Kelly): ELi tööpuuduse vastu võitlemise meetmed.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Seán Kelly ja Silvia-Adriana Țicău.

Küsimus 6 (Bernd Posselt): Teave Tšetšeenia kohta.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Bernd Posselt.

Küsimus 7 (Nikolaos Chountis): Türgi valitsuse luba süsivesiniku varude otsimiseks ELi liikmesriikide majandusvööndis.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Nikolaos Chountis.

Küsimus 8 (Liam Aylward): ELi poliitika Birmas.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Liam Aylward.

Küsimus 9 (Brian Crowley): ELi-USA suhete tihendamine.
Cecilia Malmström vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Brian Crowley ja Justas Vincas Paleckis.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Nõukogu infotund lõppes.

17. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Asepresident teatas, et fraktsioonid PPE ja S&D esitasid järgmised ametissenimetamise ettepanekud:

AFET komisjon:
Andrey Kovatchev

SEDE allkomisjon:
Andrey Kovatchev

AGRI komisjon:
Wojciech Michał Olejniczak, Marc Tarabella

Delegatsioon Korea poolsaarega suhtlemiseks:
Joseph Dauli asemel Miroslav Mikolášik

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolliga kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

18. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 427.526/OJJE).

19. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 19.00.

Klaus Welle

peasekretär

Pál Schmitt

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

16.9.2009

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelher, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruný, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis,

Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Obermayr, Obiols, Ojula, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopolou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plevris, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka